

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oorstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oorstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

120752

CF 9101561

802152e1
CQ 5010705171

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
706,872 KG 6 646,272 KG

Pos. Materialnummer
Bezeichnung

Nettogewicht Einheit Menge

0010 S0558538300VB
Engagement ring Ø72
Ihre Nummer: 0558538300

646,272 KG 14.688 ST

Packliste:

6 X Holzpaletten für B1 720x520x122mm
14.688 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
6 X Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03/10/2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Seite 1 / 1

WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR: 147044

29.09.2020-10:28

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036
-NR:

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER:
9921603

ABLADESTELLE: 14248

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE: 0100

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER: DHL Freight G

-NUMMER:

SEND.-GEWICHT BR: 707

SIGNIERUNG: LB-VW 600

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK
LEMBACHER STRASSE 2
D-71720 OBERSTENFELD

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL	-MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT KONSIGNATION
80770825	0558538300	12,588	ST S/	Engagement ring Ø72	
550004188701					
30.09.2020	S0558538300VB			Hr. Kramer	
010	VP:	6 -		X	
	VP:	6 -			

***** E N D E *****

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRAßE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Befrdestello Versandstelle Oberstenfeld HST		(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 147844		(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(6) Datum 29.09.2020	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(10) Spediteur-Nr. 704385		(7) Relations-Nr. 	
(13) Bordero-/Ladellsta-Nr.		(9) Versandspediteur DHL Freight GmbH Leimengrube 9 74613 Öhringen		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur	
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	
(19) Anzahl 6		(20) Verpackung Faltkarton B1 700 x 500 x 520mm		(21) SF 0558538300	
(22) Inhalt		(23) Ladem.- gewicht kg		(24) Bruttogewicht kg	
80770825		61		707	
(25) Summe: 0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		Summen (27) 61 (28) 707	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung			
(31) Frankatur EXV		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 19.975,68		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR		(35) Anlagen			
(36) Auftrags-Nr. Kunde 550004188701		(37) Konfierung			
(38) Transportmittel-Nr. DHL		(39) LKW-Code			
(40) Versandart LKW		(41) Abrechnungs-			
(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand übernommen.		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
(45) Euro-Glitter-Pal.(GP)		Euro-Glitter-Pal.(GP)			

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Wareneingang



Transport Order



Mittente Sender N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date 30-SEP-2020	
HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH LEMBACHER STR. 1 D-71720 OBERSTENFELD			
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code ZNJ-EC-1833455	
Destinatario Consignee N° partita IVA VAT-ID-No.		Condizioni di trasporto/Delivery terms ☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works ☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared ☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid ☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid ☐ altri / others	
MAGNA P T S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		Indirizzo terminale Terminal address DHL FREIGHT GMBH HEILBRONN LEIMENGRUBE 9 D-74613 OEHRINGEN Tel: +49 7941 988 0 Fax: +49 7941 988 319	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance ☐ sì / yes ☐ no Valuta / Currency Valore da assicurare / Value for insurance No!	
		Numero di dossier Terminal reference Riferimenti del cliente / Customer's reference IMP-INW-126721	
		Terminal di arrivo Destination terminal BARI Numero telefonico Contact tel. + 39 / 80 5315811	
Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing
3.10.70. OL PE DANA AUTISTA GIUNTI	6	PLE	PARTS PARTS "INTORCIATA"
EX WORKS	Din. x cm x cm = 1.530 m³ LM 0.00	Peso lordo in kg Gross weight in kg 707.0	Valore (con valuta) Value (with currency)
Richieste particolari / Special consignments 			
Istruzioni particolari / Special instructions			Allegati / Enclosures
Ritiro dal mittente Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be notified to the carrier (KUEHNE + NAGEL) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	
Orario / Time	Orario / Time	03 OTT 2020	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità".	

Delivery Note
 (remains with consignee at delivery)